|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | Экземпляр отправителя  Esemplare per mittente | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Код перевозчика  Codice trasportatore | | | | N. | |  | | | (\*) Для опасных грузов указать, помимо описания, класс, цифру, и, если применимо, букву.  Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. |
| Пункты 1 – 15 включительно заполняются отправителем, включая 19-21-22ю Пункты в жирных рамках заполняются перевозчиком.  I numeri dall’1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22 – Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. | | 1 | Отправитель (наименование, адрес, страна)  Mittente (nome, domicilio, paese) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | CMR **Международная**  **товарно-транспортная**  **накладная**  **Lettera di vettura internazionale**  Данная перевозка, несмотря ни на  какие прочие договоры, осуществляется  в соответствии с условиями  Конвенции о договоре международной  дорожной перевозки грузов (КДПГ)  Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria, alla convenzione relativa al сontratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **N.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Получатель (наименование, адрес, страна)  Destinatario (nome, domicilio, paese) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | | Перевозчик (наименование, адрес, страна)  Trasportatore (nome, domicilio, paese) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Место разгрузки груза  Luogo di presa in consegna delle merci | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна)  Trasportatore successivo (nome, domicilio, paese) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Место/Luogo | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Страна/Paese | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Место и дата погрузки груза  Luogo e data della presa in carico della merce | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | | Оговорки и замечания перевозчика  Riserve ed osservazioni del corriere | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Место/Luogo | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Страна/Paese | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Дата/Data | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Прилагаемые документы  Documenti allegati | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Знаки и номера  Contrassegni e numeri | | | | | 7 | | Количество мест  Numero dei colli | | | | 8 | | Род упаковки  Imballaggio | | | | | 9 | Наименование груза  Denominazione corrente della merce | | | | | | | | | | | | 10 | Статист №  N.di statistica | | | | | 11 | | Вес брутто, кг  Peso lordo, kg | | | | 12 | | Объём, м³  Volume m³ | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Класс  Classe | | |  | | | | Цифра  Cifra | | |  | | | Буква Lettera | | | |  | | | | | ДОПОГ  (ADR\*) | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| 13 | | Указания отправителя (таможенная и прочая обработка)  Istruzioni del mittente | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | Оговорки и замечания  Convenzioni particolari | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | Подлежит оплате  Da pagare per: | | | | | | Отправитель  Mittente | | | | | | Валюта  Valuta | | | | | | Получатель  Destinatario | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Ставка  Prezzo trasporto | | | | | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Скидки  Abbonamento | | | | | | - |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Разность  Saldo | | | | | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Надбавки  Maggiorazioni | | | | | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | | |  |
| 14 | | Условия оплаты  Istruzioni per il pagamento del nolo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Дополнительные сборы  Supplementi | | | | | | + |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | | |  |
|  | |  | | | | | | | | | Франко  Franco | | | | | | |  | | | | | | | Итого к оплате  Totale | | | | | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | | |  |
|  | | 21 | | Составлен в  Compilato a | | |  | | | | | | Дата  Data | | | |  | | | | | | | | 15 | | Возврат / Rimborso | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| Model IRU Genève | | 22 | |  | | | | | | | | | | | | | 23 | | | Подпись и печать перевозчика  Firma e timbro del trasportatore | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | Груз получен  Merce ricevuta | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Место  Luogo | | | | | | Дата  Data | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | Тягач  Targa Motrice | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |
| Подпись и штамп отправителя  Firma e timbro del mittente | | | | | | | | | | | | | | | Полуприцеп  Targa rimorchio | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | Подпись и штамп получателя  Firma e timbro del destinatario | | | | | | | | | | | | |